

# Η ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΦΙΛΙΑΤΩΝ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΣ ΠΑΝΘΕΣΠΡΩΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΦΙΛΙΑΤΑΙΣ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

31

ΜΑΡΤΙΟΥ 1961

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
ΔΗΜ. ΒΟΥΓΙΑΝΗΣ

Έτος Β' - Αριθ. φύλλου 35  
Τιμή Φύλλου Δραχ. 2

ΕΚΛΕΚΤΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΙ

25<sup>Η</sup> ΜΑΡΤΙΟΥ 1821

Του δημ(λ)ου ΘΕΟΦΙΛΟΥ ΔΑΜΠΡΙΔΗ

Δεν υπάρχουν άλλοι χώροι  
είς την παγκόσμιον ιστορίαν  
που δικαιούνται να εορτά-  
σουν την εθνικήν των παλι-  
γενεσίαν με τόσην μεγαλοπρε-  
πειαν, όσην τὸ ἑλληνικὸν ἔ-  
θνος. Ἡ ἡμερομηνία τῆς  
25ης Μαρτίου τοῦ 1821 ἀπο-  
τελεῖ ὅχι μόνον σταθμὸν διὰ  
τὴν ἱστορίαν ἐνὸς ἔθνους —  
τοῦ ἑλληνικοῦ — ἀλλὰ καὶ ὁ-  
ρόσημον δι' αὐτὴν εἰσέτι τὴν  
ἀνέλειν τῆς ψυχῆς τοῦ ἀν-  
θρώπου. Αἱ ἱστορίαι τῶν ἔ-  
θνῶν παρουσιάζονται ἐξεγέρ-  
σεις, ἐπαναστάσεις, μεταρρ-  
θώσεις κοινωνικὰς καὶ πολι-  
τικὰς, κινήματα ἀνεξαρτησί-  
ας καὶ ἀπελευθερώσεως, ἀλλ'  
ἐστρατεία μίᾳς δυνάμεως ἀν-  
θρώπων ἐναντίον μίᾳς πανι-  
σχύου καὶ ἀκατανίκητου δυ-  
νάμεως, ὡς ἐξακριβηζέτω ἡ  
ἀστοκρατορία τοῦ Ἰσλάμ, δὲν  
ἐμφανίζονται οὐδαμῶς. Ἡ  
25η Μαρτίου 1821 ἐπὶ ἔργον  
ὁρόσημον πραγματικοποιήσων  
ἐπὶ τὴν τρέμεν ὁ λογισμὸς  
κατὰ τὸν ποιητὴν. Ὁ Ἄγων  
τοῦ 1821 ἀποτελεῖ φαινόμε-  
νον ψυχικῆς ἐκρήξεως καὶ  
μεταρρυθμίσεως ποὺ ἔκαμε  
πᾶσαν τὴν ἀνθρωπότητα νὰ  
στραφῇ πρὸς τὸν τόπον αὐ-  
τόν, ἔνα τόπον ποὺ ἦτο ἀκό-  
μη σεβαστὸς γὰρ τοὺς γάλλους  
του, μὰ ποὺ ἡ ζωὴ του εἶχε  
πλέον χαθῆ. Παραλογισμὸς ἔ-  
ξακριβηθὶς τότε οἱ λογινοὶ  
τῆς γῆς τὸ ξεσπᾶσμα τοῦ 21.  
Καὶ τοῦτο διότι ἀπὸ τοῦ πλῆ-  
θος τῶν ἔθνῶν τὰ ὅποια ἐ-  
στῆσαν ὑπὸ τὸ πῆμα τῆς  
Ὀθωμανικῆς κυριαρχίας μόν-  
ον οἱ σλαβικοὶ Ἕλληνες  
ἐτόλμησαν νὰ ἀρνηθῶνται τὸ  
νάστημά των καὶ νὰ ἀναμει-  
κτοῦν ὡς ἄλλοι λαοὶ πρὸς  
τὸν Γαλλικόν. Τετρακόσια ἔτη  
τυραννίας στυγνῆς εἰς τὴν  
Ἑλλάδα εἶχον γραφῆ δι' αὐ-  
τοὺς, πρὸς καὶ σιδήρου.  
Οἱ αἰῶνες τῆς δουλείας πα-  
ρήγοντο δι' ἀνεπίστατον βασί-  
στηριον, φλεγματικὸν καὶ  
θηροκατακτικὸν διωγμὸν, σφα-  
γὰν καὶ θρῆνους. Τετρακό-  
σια περίπου ἔτη οἱ Ἕλληνες  
ἐγένοντο τὸ πικρὸν ποτήριον  
τῆς ταπεινώσεως καὶ ἐψήνον  
τοὺς εἰς τὴν κάμινον τοῦ ἐθνα-  
φανισμοῦ. Τόση δοκιμασία  
ἄλλων λαῶν δὲν εἶχε ἔξωθεν  
ἀπὸ τοῦ πρόσποτον  
τῆς γῆς. Ὁ Ἕλληνας δὲ  
μὴς διετηρήθη ἀδιάφορος  
καὶ ἐπέβρε ἡ χαλιδεὴν ἑλ-  
ληνικὴ ψυχὴ, τῆς ὁποίας τὴν  
ἀποσταμένην ἐλπίδα ἐδέχοντο  
κατὰ τὸν ποιητὴν, μὴ λόγια  
μαγικὰ ὁ παῖς — ὁ δάσκαλος.  
Εἰς αὐτὴν τὴν χιλιόεσσα  
ἐπομένην ἀλλὰ ἐλευθερὴν ψυχὴν  
ἐστηρίχθησαν οἱ Ἕλληνες  
διὰ νὰ ἀποφασίσουν τὴν με-  
γάλην τους ἐπείλαν, διότι  
τρέλλα ἐξακρατηρήσθη ἡ ἑλ-  
ληνικὴ ἐξέγερσις τοῦ 21.  
Ἐλλοιμονὸν ἂν ἦσαν τρέλ-  
λα καὶ νὰ ἀντιτάσσονται τὸ  
πνεῦμα στὴν βίαν, τὸ ἀσάλα-  
στον ἀγαθὸ ποὺ κλείνουμε ὅ-  
λοι μὲς μας καὶ ποὺ εἶναι  
ἡ δίψα τῆς ἐλευθερίας, στή  
δίψα. Δὲν εἶναι τρέλλα, ἀλλὰ  
ὑψιστον χρέος καὶ θεῖον κα-  
θήκον. Τὸ ὅπλον ποὺ διέθε-  
τεν ὁ Ἕλληνας τοῦ 21  
ἦταν ἕνα καὶ μοναδικόν, ἀλλὰ  
καὶ ἀρκετὸ νὰ φέρῃ τὴν νίκην  
ἢ συνειδήσει ὅτι εἶναι ἔθνος  
ποὺ τοῦ ἀξίζει καὶ δικαι-  
οῦται νὰ ζῇ ἐν ἰσότητι ἐνὸς  
τῶν ἐλευθέρων ἔθνῶν. Κα-  
νεὶς δὲν ἤδυνάτο τότε νὰ σὺλ-  
λάβῃ τὴν ἀλκήν τῆς ἐνωμέ-  
νης φωνῆς μίᾳς φωνῆς ἀν-  
θρώπων ποὺ εἶχαν χάσει τὸ  
ιστορικὸν τους προσανατολι-  
σμὸν, ποὺ δὲν διέτρεχον οὐ-  
δὲν ἕτερον δικαίωμα, ἐκτός  
ἀπὸ τὸ νὰ εἶναι δοῦλοι. Τὰ  
πάντα ἴσως εἶχον χαθῆ. Δὲν  
εἶχε χαθῆ ὅμως ἡ ψυχὴ ποὺ  
διετηρεῖτο ἐσὶν τῇ σάβῃ  
κρυμμένη στὴν στήλην, ἐ-  
τοιμὴ νὰ συνιθροισθῇ ἐπὶ τῆς  
ἀλότητος ἑλληνικῆς φωνῆς  
καὶ τὴν μεταβάλλει εἰς οὐ-  
μὸν καὶ ἡρώσειον κατὰ  
τῶν τυράννων. Καὶ ἤλθε τὸ  
πλήρωμα τοῦ χρόνου. Οἱ πε-  
ριφρονήμονες Παγιάδες ἐδρ-  
θήσαν εἰς τὴν διενδύνοσα  
γρομμὴ τῆς παναρχίας ἡ  
στορείας των. Ἐνα ἄφαστον

## ΕΙΣ ΣΥΣΚΕΨΙΝ ΤΟΥ ΔΗΜ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΥΠΟ ΤΟΝ Κ. ΝΟΜΑΡΧΗΝ ΕΞΗΤΑΣΘΗΣΑΝ ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ ΦΙΛΙΑΤΩΝ

ΥΠΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΤΗΣ ΤΥΛΚ ΘΑ ΑΠΟ-  
ΣΠΑΣΘΗ ΜΟΝΙΜΩΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ

Τὴν 23)3 ἀφίκετο εἰς τὴν  
πόλιν μας ὁ Νομάρχης κ.  
Τσιροκινίδης συνοδευόμενος  
ὡπὸ τῶν Δ)ντῶν Γεωργίας  
καὶ ΤΤΑΚ κ. κ. Μ. Θεοτόκη  
καὶ Σ. Πρίντζη κατευθυ-  
θέντες εἰς τὸ ἑλαιοστῆμα ἐν-  
δὲ συνεργάσθησαν μετὰ τῆς  
ἐπιτροπῆς τούτου ἀποσι-  
ζόντος τοῦ κ. Ἐπαρχοῦ λόγω  
ἀποφασιστικῆς τῆς καμπῆς,  
διὰ τὴν ἀνθρωπότητα, ἡ ἑλ-  
ληνικὴ ἱστορία, τὰς νίκας  
τῆς διὰ τὴν ἐπιβίωσιν τῆς  
φύλης, δὲν τὰς ἔχει στηρί-  
ξει ἐπὶ τῆς ὑπεροχῆς τῆς ἡ-  
λῆς. Ἡ πατρίς μας ἐάν δ.  
πῆκονεν εἰς τὴν βίαν, δὲ εἰ-  
γεν πεθάνει εἰς τὸν Μαρά-  
θωνα, ἡ μετὰ τὴν ἄλωσην,  
ἡ μετὰ τὸ ΟΧΙ. Καὶ ὅμως ἀ-  
πὸ τὸν Μαράθωνα κατήγα-  
γεν ὁ Χρυσὸς αἰὼν, ἀπὸ τὴν  
ἄλωσην ἡ Ἀναγέννησις καὶ  
ἀπὸ τὸ ΟΧΙ ἡ νίκη τοῦ πολι-  
τισμοῦ ἐναντίον ἐνὸς νέου Με-  
σαίνου. Οἱ πρόγονοί μας  
οἰστορηλατοῦμενοι ἀπὸ τὸ ἴδιον  
πνεῦμα ποὺ εἶχεν ἐπερονιά-  
σει τὰ κόκαλά των ἀπὸ τοὺς  
πολέμαρχους ὡς τοὺς πλέον  
ἀνώνυμους πολεμιστὰς, μετε-  
βλήθησαν εἰς μετέωρον ποὺ  
ἐξαναελάγισε τὰς ἀκτίνας  
του εἰς τὴν οὐκονομένην. Καὶ  
οἱ Ἕλληνες ἐνίστασαν καὶ ἐ-  
κληροδότησαν εἰς ἡμᾶς τὴν  
ἐλευθερίαν πατρίδα.

100.000 ΑΚΟΜΗ  
ΔΙΑ ΤΟ ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟΝ

Κατόπιν ἐνεργειῶν τοῦ  
δουλεῖτο κ. Ἀθανασίου,  
ἡ Γεν. Γραμματεία Ἑξωχο-  
λικῶν Ἀθλητισμοῦ ἐνέκρινε  
τὸ ποσὸν τῶν 100.000 δραχ-  
μῶν τὸ Γυμναστήριον Φιλια-  
τῶν. Ὁ κ. Ἀθανασίου εἰς  
ἰδιαίτερον τηλεγράφημα ποὺ  
τονίζει ὅτι δὲν ν' ἀπορροφ-  
θῶσιν οἱ προϋπολογισμοὶ διὰ  
παραγωγῆς τῆς Νομαρχίας, ἡ  
ἐπιτοκία ἐξέστης τὰ ἀποχο-  
λῶντα τὸ χωρίον μας προ-  
βλήματα. Στὴν εἰσοδὸ τοῦ  
χωρίου ὑπεδέχθησαν ὁ πρό-  
εδρος τῆς Κοινότητος κ. Μ.  
Τσατσούλης μετὰ τοῦ Κ. Σ.  
οἱ δημοδιδάσκαλοι κ. κ. Βα-  
σιλικὴ Ἀρ. Ζωγράφου, Ἀλφ-  
ρεὺς Γιάκας, ὁ πρόεδρος Γ.  
Συν)μοῦ, ὁ γραμματεὺς Κοι-  
νότητος κ. Κυρ. Τζουβάρας  
καὶ ἄλλαντες περίπου οἱ κά-  
τοικοι.

Ο Κ. ΚΑΡΔΑΜΑΚΗΣ  
ΕΙΣ ΦΙΛΙΑΤΑΙΣ

Πρὸς ἡμερῶν ἀφίκετο εἰς  
τὴν πόλιν μας ὁ ἀρχηγὸς  
Γ.Ε.Σ. ἀντιστράτηγος κ. Β.  
Καρδαμάκης συνοδευόμενος  
ὡπὸ τοῦ Μεραρχοῦ — στρατη-  
γοῦ κ. Μποῦρου καὶ τοῦ συμ-  
πατριῶτου μας ἀντι)ρχου κ.  
Γ. Τσιουμάνη πρὸς ἐπιθεώρη-  
σιν τοῦ 628 Τ. Π.

Οὐδὲν ἐπισκέφθησαν καὶ  
τὴν ἡμετέραν Στρατιωτικὴν  
Λέσχην ἥτις ὡς πληροφοροῦ-  
μεθα ἀποπερατοῦται λίαν προ-  
σῶς.

Ο ΣΕΒΑΣΜΙΩΤΑΤΟΣ

Ἐπαύλθεν ἐξ Ἀθηνῶν ἡ  
Α.Σ. Μητροπολίτης Παγαῖ-  
δας κ. Τίτος, ὅστις κατὰ  
τὴν ἐκεῖ παραμονήν Του ἐπε-  
λήφθη διαφόρων ζητημάτων  
(φέρει) τῆς μητροπολιτικῆς περιφερεί-  
ας αὐτοῦ.

ΕΙΣ ΟΔΟΚΛΗΡΟΝ ΤΗΝ ΕΠΑΡΧΙΑΝ

## ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΩΣ ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΗΣ ΕΦΕΤΟΣ Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ 25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ

ΑΙΤΕΛΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ

Μὲ τὴν ἐπιβαλλομένην με-  
γαλοπρέπειαν εορτάσθη στὴν  
πόλιν μας ἡ ἐθνικὴ εορτὴ.  
Ἀπὸ τὴν παραμονήν, συμ-  
φώνως πρὸς τὸ πρόγραμμα  
τοῦ κ. Δημάρχου ἐτελέσθη  
εἰς τὸ στρατιωτικὸν νεκροτα-  
φεῖον ἐπιμνημόσυνο δέησις  
καὶ κατετέθησαν στέφανοι, ἐ-  
νώ μαθητὴν τοῦ Γυμνασίου  
ἐκτεφνίσαν τοὺς σταυροὺς  
τῶν τάφων τῶν ἡρωϊκῶς πε-  
σόντων στρατιωτῶν κατὰ τὰς  
μάχας τῆς Μοναρχίας.  
Τὴν πρωΐαν ἡ ὑπὸ τὸν  
ἀρχιμανδύον κ. Κ. Μπατζίον  
Δημ. Φιλαμονικὴ ἀνέκρουσε  
τὸν ἔσθον τὸν καὶ πολεμικὰ  
ἐμβατήρια.  
Τὴν 10,30 π. μ. ἐτελέσθη  
ἡ δοξολογία εἰς τὸν καθεδρ-  
οῦ τῶν. Ἐνα ἄφαστον

## ΕΝΤΟΝΟΣ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΟΥ Κ. ΕΥΣΤΡ. ΑΘΑΝΑΣΑΚΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΙΝ ΕΚΤΕΛΕΣΕΩΣ ΕΡΓΟΥ

ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΒΟΡΤΟΠΙΣΗ

Ὁ βουλευτὴς κ. Ἀθανασά-  
κος ἀπέστειλε εἰς τὸν Νο-  
μάρχην τὸ κατωτέρω τηλε-  
γράφημα:  
Ἀποπερατοῦσιν διδασκλή-  
ον Ἀναθροῦ (Βορτοπίση)  
Φιλιατῶν ὑπάρχοντι εἰς χει-  
ρας Σχολ. Ἐφορίας δραχ-  
40.000. Παρὰ ταῦτα καὶ  
παρ' ἐπανελημμένας παρα-  
κλήσεις Σχολ. Ἐφορίας τὸ  
γραφεῖον Νομομηχανικοῦ εἰς  
οὐδὲμίαν περιήλθεν ἐνέργει-  
ον δι' ἐκτέλεσιν ἀπαραίτητων  
ἐργασιῶν ἀποπερατώσεως δι-  
δασκλήριον ὥστε νὰ καταστή-  
λειτοργία τοῦ σχολείου εἰς  
αὐτὸ ὅπου στεγάσεται κάκι-  
στα καὶ ὑπὸ ἀθλίας συνθή-  
κας. Θεωρῶ ἀπαράδεκτον νὰ  
κτινὴ τοιαύτην τεχνικὴν ὑπηρε-  
σίαν εἰς οὐσιώδη προβλή-  
ματα πληθυσμοῦ ὅστις δικαί-  
ως παραπονέται καὶ παρακα-  
λῶ ἰδιαίτερος ὅπως διατάξῃ-  
τε ἄμεσον ἐναρξιν ἐργασιῶν  
καὶ ζητήσατε ἐδῶθεν ἀπὸ ἐ-  
πευθύνους βραδύτητας καὶ ἀ-  
διαφορίας.

Ἐξ ἄλλου ὁ κ. Ἀθανασά-  
κος μᾶς ἐτηλεγράφησε:  
— Πληροφορῶ ἐνδραστήως  
ὅτι ὑπουργὸς Παιδείας ὑπε-  
γράψε γῆς ἐπ' ἀριθ. 15471  
ἀπόφασιν περὶ μετατροπῆς  
Παραρτήματος Φιλιατῶν εἰς  
πλήρες Γυμνάσιον. Ἀποστέ-  
λεται ὑπουργεῖον Οἰκονομι-  
κῶν. Τελευταία αὕτη ἐνέ-  
ργεια ἡ πλέον δυσχερὴς τῆς  
ἄλλης διαδικασίας, πιστεῖται ὅ-  
μως καὶ αὕτη δ' ἀντιμετωπι-  
σθῇ ἐπιτυχῶς.  
— Ἀθλητικὰ εἶδη Γυμνα-  
σίου θὰ παραλάβω Παρα-  
σκευὴν καὶ ἀποστείλω διὰ  
λεωφορείου.  
— Ὁργανισμὸς ἀποσχολή-  
σεως καὶ ἐνεργείας ἔδωκε  
σήμερον τηλεφωνικῶς ἐντο-  
λήν ἡν τεθεὶν διάθεσιν Δι-

## Η ΧΕΙΡΟΤΟΝΙΑ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΙΕΡΕΩΣ ΣΙΔΕΡΗΣ ΥΠΟ ΤΟΥ ΣΕΒΑΣΜΙΩΤΑΤΟΥ

ΜΙΑ ΣΕΜΝΗ ΤΕΛΕΤΗ

ΣΙΔΕΡΗ, Μάρτιος 1961.  
— Τὴν προαπερατοῦσαν Κυ-  
ριακὴν ὁ Σεβασμιώτατος Μη-  
τροπολίτης Παγαῖδας κ. κ.  
Τίτος συνοδευόμενος ὡπὸ τοῦ  
Πανοσιολ. Ἀρχιμανδρίτου κ.  
Τ. Κασιμάκη, τοῦ διακόνου  
τῆς Ι. Μητροπόλεως, ἀφίκε-  
το στὸ χωρίον μας γενόμενος  
ἐνθουσιαστικῶς δεκτὸς ὡπὸ τοῦ  
Προέδρου καὶ Κ.Σ., Ἐκκλ.  
Συν)βουλίου, Δ)ντῶν Δ. Σχο-  
λείου, προσηγόντων καὶ ὁλο-  
κλήρου τοῦ πληθυσμοῦ. Τὸν  
Σεβασμιώτατον τιμητικῶς ἐ-  
συνόδευσε καὶ ὁ Δ)τῆς Χω-  
ροφυλακῆς Θεοπροκλίας ταγ-  
ματάρχης κ. Κ. Ἀντωνίου  
μετὰ τῆς ἀξιότιμου κυρίας  
τοῦ. Ὁ Σεβασμιώτατος ἐλει-  
τοργεῖσιν στὴν κοίτη τοῦ ἐκ-  
κλησιῶν καὶ καὶ πρόβη  
στὴν χειροτονίαν ὡς ἱερέως  
τοῦ κ. Μιχαὴλ Χατζή, νέου  
καλὸν χριστ. ἡδὼν τελειοφοί-  
τον γυμνασίου ἐκ Ζαγοράου.  
Ἡ λειτουργία καὶ ἡ ἱεροτελε-  
στία ἀπὸ τοῦ μεγαλοπρεπῆ  
καθ' ἣν καὶ παρόντων οἱ  
ἐπὶ τούτοις ἀφικθέντες ἐξ  
Ἰωαννίνων συγγενεὶς καὶ φί-  
λοι τοῦ ἱερέως κ. κ. Ν. Χα-  
τζῆς, συν)χος δημ)λος, Νη-  
κάριος Τσοφόπουλος πρό-  
εδρος Ὀμοσπονδίας Α.Ο.Π.  
Ἡλείου, Ἀπαλὴ Χατζή  
συν)χος Καθηγητῶν, Νέαν  
Καλοῦνη, Βιγνίνα Τσαῦμα,  
Μ. Γκιανιάς, Ἐδωτάδης  
Παπαδοπούλου.  
Μετὰ τὸ πέρας τῆς ἱερᾶς  
τελετῆς παρεβῆ ἡμεῖς ὡς  
τῆς ἐκκλ. ἐπιτροπῆς εἰς τὴν  
φιλόδοξον οἰκίαν τοῦ ἐκκλ.  
συμβουλίου κ. Σπύρου Σωτ.  
Πάντου πρὸς τιμὴν τοῦ Σε-  
βασμιώτατου καὶ προσκεκλη-  
μένων οὐ ἀμειψαίαν ἐξέ-  
κλῃς καὶ θερηκενικῆς ἐξέ-  
σεως καθ' ἣν ἐγένοντο προ-  
φωνήσεις καὶ ψαλμοί, πρὸ-

ΝΕΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

Μετετέθη εἰς Καστοριά ὁ κ. Ρομπότης

Μετατέθηκε εἰς Καστοριά  
εἰς τὸ ἐκεῖ ὑποκατάστημα  
τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς, ἀνε-  
χώρησε ἐξ Ἡγουμενίτσας ὁ  
Διευθυντὴς τῆς Ἑθν. Τραπε-  
ζῆς κ. Διον. Ρομπότης, ὅστις  
ἀπέβη ἐπὶ 46τῶν λαμπρῶς  
καθήμενος τὸν  
το ἀνωτέρω πιστωτικὸν μας  
ἴδρυμα καὶ διὰ τῆς ἀπεράν-  
του ἐργατικότητος του, τρέ-  
πον εὐγενεῖς συμπεριφορᾶς,  
ἀνάπτυξιν πραγματικῆς  
ποδὺς συναλλαγῶν καὶ  
τῆ συνδρομῇ τῶν ἀξίων συν-  
εργατῶν του, ἀνήρως τοῦτο  
εἰς ἀξιοζήλευτον σημείον.  
Παρεκλήθημεν ἀπὸ πολ-  
λοὺς ἐμπόρους, ἰδίως τῆς πό-  
λεως μας ἡν ἀπὸ τῶν στη-  
λῶν μας ἐξώρμεν τὴν πο-  
λυκατὰ δημιουργικὴν καὶ ἐ-  
ξυπηρετικὴν ὑπηρεσίαν του  
ὡς Δ)ντῶ οἵτινες τοῦ εὐχον-  
ται μαζί με τὴν ὦσιν τῶν  
Φιλιατῶν κατευθύνει καὶ δὲ  
διατηρήσων ἀρίστως ἀνα-

μνήσεις περὶ αὐτοῦ.

Τὸν κ. Δ. Ρομπότην διε-  
χθῇ ὁ κ. Κ. Χρυσόσπαθης,  
ἕνας ἀπὸ τοὺς ἀποδοτικῶς  
ἀνθρώπους ἐπαλλήλους τῆς Ε.  
Τ. ὅστις ἀφικθεὶς ἀνέλαβε τὰ  
καθήκοντα του.

Ὁ κ. Χρυσόσπαθης συνο-  
δευόμενος ὡπὸ τοῦ κ. Κ. Σα-  
κελλαρίου, ἀφίκετο εἰς τὴν  
πόλιν μας καὶ τῇ συμπερι-  
φορᾷ του ἀνταποκρίνεται τῇ  
ἐν Φιλιαταῖς κ. Μιχ. Σωτη-  
ρίου ἐμπόρῳ, ἔκαμεν ἐπι-  
σκέψιν ἀδελφότητος πρὸς τὸ  
ἐν τῇ πόλει μας ἐμπόρου.  
Δ)ντῶς ἱδρυμάτων καὶ Ὀρ-  
γανώσεων καὶ ἑτέρας παρά-  
γοντας.

Ἡ ὦσιν καλωσορίζει  
τὸν κ. Χρυσόσπαθην καὶ εἰ-  
πεται αὐτῷ καλὴν διαμονήν  
καὶ εἶναι δεσφὰς ὅτι δὲ φα-  
νὴ ἀντάξιος διάδοχος τοῦ κ.  
Ρομπότη.

ΣΥΝΕΧΕΙΑ  
ΕΙΣ ΤΗΝ 2α ΣΕΛΙΔΑ



## ΚΙΝΗΤΟΝ ΙΑΤΡΕΙΟΝ ΤΟΥ ΠΙΚΠΑ

Από μηνός εγκατεστάθη το Ιατρείον του Πικπα, με έπισημον μαζαν την δίδα Δημητρίου Ζυγούρη και επισκέπτην αδελφόν την δ. Έξακουστών 'Ασματοπούλου.

Καθημερινώς επισκέπτεται το κίνητον Ιατρείον 2 — 3 χωρία της επαρχίας μας.

— γυναικόλογος κ. Αρ-

## ΚΟΣΜΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Την 25/3 το 628 Τ. Π. Έ. δωσε χορόν εις την Στρατ. Λαγήν, ο οποίος είχε απόλυτη επιτυχία. Όρχηστρα εκ Κερκιάς, έπαιξε θανμάσια Εθνοπαϊκών και ελληνικών χορούς. Τους κεκλιμένους υπεδέχοντο οι κ. κ. Παπαϊωνάνη και Κόμπλιας (Ταγμαρχαί) συνεπινοοῦντο ὅτι ὅλων τῶν Ἀξιοματικῶν τῆς Φρουρᾶς Τάγματος καὶ ΤΕΑ ὁριτινὲς διὰ τῶν καλῶν τῶν περὶ τὴν Στρατ. Λαγήν καὶ φιλοφρονήσεων καθυποχρεώσαν ἄπαντας. Ἡ αἰδοῦσα πλουσίως διακοσμημένη.

Παρόντων οἱ κ. κ. Β. Λαμιάνης, Ἐλ. Τσώνης, ἱατροὶ μετὰ τῶν κυριῶν τῶν Ε. Κοτούλης, Γ. Κουλιῆς, Ν. Μολοῦνης, διηγήσαν μετὰ τῶν κυριῶν τῶν δ. Τέλης Φίλης μετὰ τῆς δ. Ρίγγα (ἐκ Παραμυθίας) οἱ κ. καὶ ἡ Ν. Παζιῆς, Παν. Βουγιῆς, Σπ. Φραγκίσκου, Σπ.

Τοῦ δ. Τέλης Φίλης, με ἐπιστήμονα μαζαν τὴν δίδα Δημητρίου Ζυγούρη καὶ επισκέπτην αδελφόν τὴν δ. Έξακουστών 'Ασματοπούλου.

Καθημερινώς επισκέπτεται το κίνητον Ιατρείον 2 — 3 χωρία της επαρχίας μας.

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

— γυναικόλογος κ. Αρ-

## ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

## ΑΠΕΙΣΙΣ

Ἀφίκοντο ἐξ Ἀθηνῶν: Ὁ κ. Ἀθαν. Σιδωρίδης, συμπατριώτης μας ἑμπορος μαγαζιῶν, αἱ δ. Λαγύνη Β. Μικροῦλη (Δ) τοῦ Ταμείου Κατὰ Κον. Ταβαντοπούλου, αἱ κυρία: Ζηνοβία Ἡλ. Σαϊκονοῦ, Ἐθελία Φωτ. Τσέλη, οἱ κ. κ. Μηνᾶς Μυρδάλης, διαχειριστὴς ΚΤΕΦΑ Φιλιατῶν, Λεων. Μάτσας, Νίκος Ρουμπέτης, Τάκης Παν. Σωτηρίου, Θ. Η. Ἀργελοπούλου, Δημ. Γ. Ροῦμπης.

Ἐξ Ἰωαννίνων: Οἱ ἱατροὶ οἱ κ. κ. Τάκης Παπαλεῖδας, Γ. Β. Κλάς μετὰ τὸν κυριῶν τῶν Κ. Ἀτσεμόπουλος, οἱ κ. κ. Β. Ἀτσεμόπουλος καὶ ὁ Φιλιατῶν ὑπάλληλος τῆς Πυροσφύης. Ἐπιστάτης Ἰωαννίνων κ. Ἰω. Δημ. μετὰ τὸν κυριῶν τῶν οἱ κ. κ. Μηνᾶς Τάτος Τεχν. Ἀντὶς Ραδιοφ. Σταθμοῦ Ἰωαννίνων ἐκ Ἐξόχου, Μήτσος Ζαχαρίας, γαλακτομῶνος, Διον. Κόντος.

Ἐκ Κερκιάς: οἱ κ. κ. Βασίλ. Λούκας ἑμπορος, Γεώ. Μαλατῆς μετὰ τῆς μητροῦς τῶν δ. Μαλῆς Β. Λούκα. Ἡ κυρία Ἐθελία Ἡλ. Κουτσή, ἡ δ. Βαλεντίνη Στ. Ἰασμοπούλου καὶ ὁ ἐνομοσχέζ κ. Στυλιανὸς Γαλῆς τοποθετήθηκε ἐν τῇ ἐνστάθ. Τ.Χ. ὡς γυμνασιάρχης.

Ἐξ Ἀμαλίας: Ἡ κυρία Χαλκιά Ἀναστ. Ρουμπέτης, ἀδελφὴ, μητέρα τοῦ φίλου μας Ἰαλκίληος τῆς Ἐλλης. Προεβίνας τῆς Ρόμης κ. Φώτης Κουφάλα καὶ Γ. Μακατοῦλης.

Ἐκ Κερκιάς: οἱ κ. κ. Βασίλ. Λούκας ἑμπορος, Γεώ. Μαλατῆς μετὰ τῆς μητροῦς τῶν δ. Μαλῆς Β. Λούκα. Ἡ κυρία Ἐθελία Ἡλ. Κουτσή, ἡ δ. Βαλεντίνη Στ. Ἰασμοπούλου καὶ ὁ ἐνομοσχέζ κ. Στυλιανὸς Γαλῆς τοποθετήθηκε ἐν τῇ ἐνστάθ. Τ.Χ. ὡς γυμνασιάρχης.

Ἐκ Κερκιάς: οἱ κ. κ. Βασίλ. Λούκας ἑμπορος, Γεώ. Μαλατῆς μετὰ τῆς μητροῦς τῶν δ. Μαλῆς Β. Λούκα. Ἡ κυρία Ἐθελία Ἡλ. Κουτσή, ἡ δ. Βαλεντίνη Στ. Ἰασμοπούλου καὶ ὁ ἐνομοσχέζ κ. Στυλιανὸς Γαλῆς τοποθετήθηκε ἐν τῇ ἐνστάθ. Τ.Χ. ὡς γυμνασιάρχης.

Ἐκ Κερκιάς: οἱ κ. κ. Βασίλ. Λούκας ἑμπορος, Γεώ. Μαλατῆς μετὰ τῆς μητροῦς τῶν δ. Μαλῆς Β. Λούκα. Ἡ κυρία Ἐθελία Ἡλ. Κουτσή, ἡ δ. Βαλεντίνη Στ. Ἰασμοπούλου καὶ ὁ ἐνομοσχέζ κ. Στυλιανὸς Γαλῆς τοποθετήθηκε ἐν τῇ ἐνστάθ. Τ.Χ. ὡς γυμνασιάρχης.

Ἐκ Κερκιάς: οἱ κ. κ. Βασίλ. Λούκας ἑμπορος, Γεώ. Μαλατῆς μετὰ τῆς μητροῦς τῶν δ. Μαλῆς Β. Λούκα. Ἡ κυρία Ἐθελία Ἡλ. Κουτσή, ἡ δ. Βαλεντίνη Στ. Ἰασμοπούλου καὶ ὁ ἐνομοσχέζ κ. Στυλιανὸς Γαλῆς τοποθετήθηκε ἐν τῇ ἐνστάθ. Τ.Χ. ὡς γυμνασιάρχης.

Ἐκ Κερκιάς: οἱ κ. κ. Βασίλ. Λούκας ἑμπορος, Γεώ. Μαλατῆς μετὰ τῆς μητροῦς τῶν δ. Μαλῆς Β. Λούκα. Ἡ κυρία Ἐθελία Ἡλ. Κουτσή, ἡ δ. Βαλεντίνη Στ. Ἰασμοπούλου καὶ ὁ ἐνομοσχέζ κ. Στυλιανὸς Γαλῆς τοποθετήθηκε ἐν τῇ ἐνστάθ. Τ.Χ. ὡς γυμνασιάρχης.

Ἐκ Κερκιάς: οἱ κ. κ. Βασίλ. Λούκας ἑμπορος, Γεώ. Μαλατῆς μετὰ τῆς μητροῦς τῶν δ. Μαλῆς Β. Λούκα. Ἡ κυρία Ἐθελία Ἡλ. Κουτσή, ἡ δ. Βαλεντίνη Στ. Ἰασμοπούλου καὶ ὁ ἐνομοσχέζ κ. Στυλιανὸς Γαλῆς τοποθετήθηκε ἐν τῇ ἐνστάθ. Τ.Χ. ὡς γυμνασιάρχης.

Ἐκ Κερκιάς: οἱ κ. κ. Βασίλ. Λούκας ἑμπορος, Γεώ. Μαλατῆς μετὰ τῆς μητροῦς τῶν δ. Μαλῆς Β. Λούκα. Ἡ κυρία Ἐθελία Ἡλ. Κουτσή, ἡ δ. Βαλεντίνη Στ. Ἰασμοπούλου καὶ ὁ ἐνομοσχέζ κ. Στυλιανὸς Γαλῆς τοποθετήθηκε ἐν τῇ ἐνστάθ. Τ.Χ. ὡς γυμνασιάρχης.

Ἐκ Κερκιάς: οἱ κ. κ. Βασίλ. Λούκας ἑμπορος, Γεώ. Μαλατῆς μετὰ τῆς μητροῦς τῶν δ. Μαλῆς Β. Λούκα. Ἡ κυρία Ἐθελία Ἡλ. Κουτσή, ἡ δ. Βαλεντίνη Στ. Ἰασμοπούλου καὶ ὁ ἐνομοσχέζ κ. Στυλιανὸς Γαλῆς τοποθετήθηκε ἐν τῇ ἐνστάθ. Τ.Χ. ὡς γυμνασιάρχης.

Ἐκ Κερκιάς: οἱ κ. κ. Βασίλ. Λούκας ἑμπορος, Γεώ. Μαλατῆς μετὰ τῆς μητροῦς τῶν δ. Μαλῆς Β. Λούκα. Ἡ κυρία Ἐθελία Ἡλ. Κουτσή, ἡ δ. Βαλεντίνη Στ. Ἰασμοπούλου καὶ ὁ ἐνομοσχέζ κ. Στυλιανὸς Γαλῆς τοποθετήθηκε ἐν τῇ ἐνστάθ. Τ.Χ. ὡς γυμνασιάρχης.

Ἐκ Κερκιάς: οἱ κ. κ. Βασίλ. Λούκας ἑμπορος, Γεώ. Μαλατῆς μετὰ τῆς μητροῦς τῶν δ. Μαλῆς Β. Λούκα. Ἡ κυρία Ἐθελία Ἡλ. Κουτσή, ἡ δ. Βαλεντίνη Στ. Ἰασμοπούλου καὶ ὁ ἐνομοσχέζ κ. Στυλιανὸς Γαλῆς τοποθετήθηκε ἐν τῇ ἐνστάθ. Τ.Χ. ὡς γυμνασιάρχης.

Ἐκ Κερκιάς: οἱ κ. κ. Βασίλ. Λούκας ἑμπορος, Γεώ. Μαλατῆς μετὰ τῆς μητροῦς τῶν δ. Μαλῆς Β. Λούκα. Ἡ κυρία Ἐθελία Ἡλ. Κουτσή, ἡ δ. Βαλεντίνη Στ. Ἰασμοπούλου καὶ ὁ ἐνομοσχέζ κ. Στυλιανὸς Γαλῆς τοποθετήθηκε ἐν τῇ ἐνστάθ. Τ.Χ. ὡς γυμνασιάρχης.

Ἐκ Κερκιάς: οἱ κ. κ. Βασίλ. Λούκας ἑμπορος, Γεώ. Μαλατῆς μετὰ τῆς μητροῦς τῶν δ. Μαλῆς Β. Λούκα. Ἡ κυρία Ἐθελία Ἡλ. Κουτσή, ἡ δ. Βαλεντίνη Στ. Ἰασμοπούλου καὶ ὁ ἐνομοσχέζ κ. Στυλιανὸς Γαλῆς τοποθετήθηκε ἐν τῇ ἐνστάθ. Τ.Χ. ὡς γυμνασιάρχης.

Ἐκ Κερκιάς: οἱ κ. κ. Βασίλ. Λούκας ἑμπορος, Γεώ. Μαλατῆς μετὰ τῆς μητροῦς τῶν δ. Μαλῆς Β. Λούκα. Ἡ κυρία Ἐθελία Ἡλ. Κουτσή, ἡ δ. Βαλεντίνη Στ. Ἰασμοπούλου καὶ ὁ ἐνομοσχέζ κ. Στυλιανὸς Γαλῆς τοποθετήθηκε ἐν τῇ ἐνστάθ. Τ.Χ. ὡς γυμνασιάρχης.

Ἐκ Κερκιάς: οἱ κ. κ. Βασίλ. Λούκας ἑμπορος, Γεώ. Μαλατῆς μετὰ τῆς μητροῦς τῶν δ. Μαλῆς Β. Λούκα. Ἡ κυρία Ἐθελία Ἡλ. Κουτσή, ἡ δ. Βαλεντίνη Στ. Ἰασμοπούλου καὶ ὁ ἐνομοσχέζ κ. Στυλιανὸς Γαλῆς τοποθετήθηκε ἐν τῇ ἐνστάθ. Τ.Χ. ὡς γυμνασιάρχης.

Ἐκ Κερκιάς: οἱ κ. κ. Βασίλ. Λούκας ἑμπορος, Γεώ. Μαλατῆς μετὰ τῆς μητροῦς τῶν δ. Μαλῆς Β. Λούκα. Ἡ κυρία Ἐθελία Ἡλ. Κουτσή, ἡ δ. Βαλεντίνη Στ. Ἰασμοπούλου καὶ ὁ ἐνομοσχέζ κ. Στυλιανὸς Γαλῆς τοποθετήθηκε ἐν τῇ ἐνστάθ. Τ.Χ. ὡς γυμνασιάρχης.

Ἐκ Κερκιάς: οἱ κ. κ. Βασίλ. Λούκας ἑμπορος, Γεώ. Μαλατῆς μετὰ τῆς μητροῦς τῶν δ. Μαλῆς Β. Λούκα. Ἡ κυρία Ἐθελία Ἡλ. Κουτσή, ἡ δ. Βαλεντίνη Στ. Ἰασμοπούλου καὶ ὁ ἐνομοσχέζ κ. Στυλιανὸς Γαλῆς τοποθετήθηκε ἐν τῇ ἐνστάθ. Τ.Χ. ὡς γυμνασιάρχης.

Ἐκ Κερκιάς: οἱ κ